

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

19 février 2015

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour
2. Procès-verbal de la réunion précédente
3. Affaires découlant du précédent procès-verbal
4. Séance à huis clos
5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site (à huis clos)
6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques
7. Compte rendu de la réunion du Conseil consultatif
8. Rapport du président
9. Discussion sur la planification stratégique
10. Planification de la Phase 2 du projet de sélection d'un site
11. Progrès réalisés par rapport au plan d'essais de sûreté
12. Mise à jour sur l'estimation des coûts liés au cycle de vie de la GAP
13. Autres avenues possibles en matière d'essais de sûreté
14. Risques d'affaires
15. Statistiques dégagées de l'examen réalisé en matière de santé et sécurité au travail
16. Vérification, rapport d'évaluation
17. Marche à suivre pour le Conseil consultatif (à huis clos)
18. Mise à jour sur le DGP pour DFMA d'OPG
19. Prochaine réunion du CA
20. Séance à huis clos

Levée de la séance

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA
SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

Tenue à Toronto (Ontario)
le 19 février 2015
à 9 heures, HNE

Sont présents :

Pierre Charlebois	Président du Conseil d'administration
Wayne Robbins	Vice-président
Ron Jamieson	Administrateur
Ken Nash	Administrateur, président et chef de la direction
Josée Pilon	Administratrice (par conférence téléphonique)
Deborah Poff	Administrateur
Ian Ross	Administrateur
Beth Summers	Administratrice

Est absent :

Darren Murphy	Administrateur
---------------	----------------

Personnel présent :

Paul Gierszewski	Directeur, Sûreté du dépôt (sauf pour les points 1 à 4 et 20)
Paul Hader	Directeur, Assurance du rendement (point 16)
Chris Hatton	Directeur, Conception et développement du dépôt pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4 et 20)
Michael Hung	Chef de la direction financière (sauf pour les points 1 à 4 et 20)
Peter Keech	Scientifique/ingénieur principal, Corrosion et revêtements (point 11)
Pat Moran	Avocat général et secrétaire général
Gillian Morris	Secrétaire adjointe du Conseil d'administration (sauf pour les points 4 et 20)
Sean Russell	Directeur, Évaluation environnementale (sauf pour les points 1 à 4 et 20)
Kathryn Shaver	V.-P., Engagement et sélection d'un site pour la GAP (sauf pour les points 1 à 4 et 20)
Derek Wilson	Vice-président, Conception et construction (sauf pour les points 1 à 4 et 20)
Bob Watts	Vice-président adjoint, Relations avec les Autochtones (sauf pour les points 1 à 4 et 20)

Invités :

L'honorable David Crombie	Président du Conseil consultatif de la SGDN (point 7 par voie de conférence téléphonique)
---------------------------	---

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Étant donné qu'un avis de convocation en bonne et due forme a été envoyé à tous les membres du CA de la Société conformément aux règlements en vigueur et étant donné qu'il y a quorum, le président du Conseil d'administration (CA) déclare la séance légalement constituée pour le traitement de toutes les affaires et prononce l'ouverture de la séance à 9 heures. Le président du CA propose des changements à l'ordre des points à l'ordre du jour, qui sont adoptés.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion du CA du 27 novembre 2014 – des copies ayant été envoyées à chaque membre du CA – est approuvé.

3. Affaires découlant du précédent procès-verbal

Une action décidée lors de la réunion de novembre a été réalisée et est discutée plus en détail plus tard au cours de la réunion.

4. Séance à huis clos

Le CA se réunit à huis clos pour recevoir le rapport du président du Comité des ressources humaines et de la rémunération (RHR) sur la réunion du 18 février 2015 du Comité RHR.

5. Rapport du Comité sur la sélection d'un site (à huis clos)

Le président du Comité sur la sélection d'un site donne à huis clos un compte rendu de la réunion du 18 février 2015 du Comité.

6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et des risques (VFR)

Le président du Comité VFR donne un compte rendu de la réunion du 18 février 2015.

M. Ross indique que le Comité VFR a examiné les états financiers vérifiés et le rapport des vérificateurs concernant l'exercice 2014. M. Ross indique qu'aucun problème important n'avait été relevé par le cabinet Deloitte dans le cadre de sa vérification et que Deloitte fournira un rapport de vérification signé lorsque les états financiers auront été approuvés par le CA. Il indique également que le Comité a eu l'occasion de rencontrer le Vérificateur sans la présence du personnel ou de la direction. Le Comité VFR recommande au CA d'approuver les états financiers vérifiés de l'exercice 2014.

M. Ross note que les vérificateurs ont félicité l'équipe de gestion pour sa coopération concernant la préparation des états financiers et qu'ils ne se sont butés à aucune contrainte en voulant obtenir des renseignements.

IL EST RÉSOLU QUE :

Conformément à la recommandation du Comité VFR, le CA approuve les états financiers 2014 de l'exercice financier de la SGDN se terminant le 31 décembre 2014, tel que vérifiés et présentés par les vérificateurs externes, Deloitte LLP.

La motion est faite, appuyée, puis adoptée à l'unanimité.

M. Ross donne un compte rendu d'autres points examinés par le Comité VFR au cours de sa réunion du mois de février :

- un examen des risques d'affaires;
- un rapport sur la capitalisation du régime de retraite;
- une politique de rémunération des aînés des Premières nations et des nations métisses;
- une mise à jour sur le programme de travaux de gestion des obligations financières liées au cycle de vie;
- les rapports de l'équipe de gestion, y compris les résultats financiers, les prévisions de trésorerie;
- un examen périodique des dépenses du président du CA, du président et chef de la direction et des cinq plus hauts cadres dirigeants;
- les résultats de l'examen et de l'évaluation annuels de la charte du Comité.

Le CA discute des préparatifs en vue d'une réunion spéciale du Comité de la vérification, des finances et des risques sur l'estimation des coûts liés au cycle de vie de la GAP. Au cours de la réunion du 18 février du Comité VFR, il avait été convenu qu'une journée complète serait nécessaire pour discuter pleinement de tous les points à examiner au cours de la réunion spéciale. L'ordre du jour préliminaire et les documents que devra fournir l'équipe de gestion ont été acceptés. Les administrateurs demandent à la SGDN de fournir les documents en vue de cette réunion aussi tôt que possible afin qu'ils aient le temps requis pour les examiner et se préparer adéquatement.

7. Compte rendu de la réunion du Conseil consultatif

Le président du Conseil consultatif présente un compte rendu de la réunion des 9 et 10 février 2015 du Conseil consultatif. M. Crombie indique que le Conseil consultatif a discuté des points suivants :

- une mise à jour du président;
- les principaux faits se rapportant aux phases 1 et 2 de l'Étape 3 du processus de sélection d'un site;
- les principaux risques d'affaires de la SGDN;
- un compte rendu sur les travaux de la SGDN liés au DGP pour déchets de faible et moyenne activité (DFMA);
- les mises à jour régulières sur la mobilisation, le contexte externe, le Conseil des aînés et la couverture médiatique;

- la rédaction par le Conseil consultatif de sa lettre annuelle au ministre des Ressources naturelles du Canada;
- la finalisation de la matrice de suivi des suites données aux conseils offerts par le Conseil consultatif en 2014.

M. Crombie indique que la réunion avait porté sur les sujets suivants, à la demande du Conseil consultatif :

- une occasion de discuter des plans de transport de la SGDN;
- une séance spéciale sur la gouvernance autochtone et le droit autochtone présentée par le chef de la Première nation de Serpent River, M. Isadore Day;
- un exposé sur les autres types de cycle de combustible.

Le Conseil consultatif s'est également réuni le 10 février pour discuter de planification stratégique concernant l'approche de mise en œuvre de la GAP adoptée par la SGDN. M. Crombie présente au CA un compte rendu de la discussion du Conseil consultatif concernant la planification stratégique.

Le CA pose quelques questions sur les commentaires du Conseil consultatif en matière de planification stratégique.

8. Rapport du président

M. Nash fait état des faits nouveaux et des activités menées par la SGDN depuis la réunion de novembre du CA :

- La charge de travail de l'équipe de gestion continue de s'accroître à mesure que la mise en œuvre de la GAP devient plus intense et complexe;
- Le projet de la Phase 2 du processus de sélection d'un site de la GAP est maintenant défini en détail et les grands jalons et coûts de base ont été établis;
- Des rencontres ont eu lieu avec la Province de l'Ontario, Ressources naturelles Canada et la Commission canadienne de sûreté nucléaire;
- La SGDN a participé et présenté un exposé à un atelier organisé par le Groupe des propriétaires de CANDU sur les cycles de combustible avancés;
- Des progrès en vue de la réalisation d'ententes de collaboration avec les organisations des Premières nations ont été enregistrés;
- Les travaux se rapportant à la logistique du transport se sont poursuivis;
- À l'étranger, la Suisse et le Royaume-Uni ont conclu un partenariat avec la SGDN pour la réalisation de travaux sur les revêtements de cuivre;
- La Suisse a identifié deux sites possibles pour un DGP dans ce pays;
- La Finlande a progressé dans son processus d'obtention d'un permis de construction pour son DGP de combustible irradié.

Les administrateurs discutent des récentes remarques du président de la CCSN sur le rôle de la CCSN en matière d'approbation sociale.

9. Discussion sur la planification stratégique

M. Nash aborde le sujet et demande au CA de discuter d'un certain nombre de questions et d'offrir ses commentaires. Le CA est aussi appelé à examiner les commentaires fournis par le Conseil consultatif de la SGDN sur les questions de planification stratégique. Le CA fournit des commentaires et M. Nash indique qu'il en tiendra compte et qu'il fera rapport au CA à ce sujet. (*)

Le CA discute aussi du rythme de mise en œuvre. Les administrateurs conviennent avec la direction que la SGDN avait avancé à un rythme approprié, compte tenu des circonstances, et qu'elle continue de progresser à une vitesse adéquate.

Les administrateurs conviennent que la SGDN doit améliorer ses communications sur l'utilité et les attributs d'une mise en œuvre réussie de la GAP, tels que le leadership canadien, etc.

Les administrateurs discutent de l'importance de soutenir la participation des collectivités à un processus d'une telle durée et de soutenir le renforcement des capacités ainsi que le bien-être des collectivités.

Les administrateurs conviennent de discuter plus avant des besoins des sociétés membres au cours de la réunion spéciale du Comité VFR et de l'Assemblée générale annuelle des sociétés membres au mois de juin.

10. Planification de la Phase 2 du projet de sélection d'un site

Mme Kathryn Shaver passe en revue avec le CA l'objectif global de la Phase 2 du projet de sélection d'un site en vue de travaux de caractérisation détaillée dans le cadre du processus de sélection d'un site de la GAP. Elle présente au CA les grands jalons du projet et les prévisions de coût associées. Il est noté que, à la demande du Comité sur la sélection d'un site, celui-ci examinerait les détails de l'élément mobilisation des travaux de la Phase 2 lors de sa prochaine réunion.

11. Progrès réalisés par rapport au plan d'essais de sûreté

M. Derek Wilson présente au CA un compte rendu des progrès réalisés par rapport au plan d'essais de sûreté, faisant état des faits saillants suivants :

- le premier conteneur de combustible irradié revêtu de cuivre a été fabriqué, conformément à l'objectif de fin d'année;
- l'examen de sûreté et ALARA pré-fermeture des modèles conceptuels Mark 1 et Mark 2 pour la GAP est terminé;
- la conception de l'aménagement de l'installation d'essais a progressé.

M. Peter Keech, scientifique/ingénieur principal en matière de corrosion et de revêtements se joint à la réunion pour présenter un exposé sur le projet de revêtements de cuivre de la SGDN. Les administrateurs posent quelques questions sur

les grands jalons de réalisation des essais de sûreté en vue de la constitution d'un dossier de sûreté; la participation d'organisations étrangères au programme de revêtements de cuivre; et sur comment et où l'expertise sera disponible pour mener les travaux.

12. Mise à jour sur l'estimation des coûts liés au cycle de vie de la GAP

M. Derek Wilson renseigne le CA sur la planification de la réévaluation des coûts du cycle de vie de la GAP d'ici 2016. Il présente les jalons de planification, les progrès réalisés et les prochaines étapes du processus, y compris les informations en matière de sensibilité et de scénario devant être présentées à la réunion spéciale du Comité VFR en juin. Suivra subséquemment un examen de portée limitée par les parties prenantes des paramètres de planification financière tels que la marge de manœuvre requise, les indices économiques et le degré de prudence requis, etc. Il est noté que l'estimation des coûts liés au cycle de vie et les paramètres de planification associés seront soumis à l'approbation définitive du CA vers la fin de l'année, mais que le CA aura plusieurs occasions de les examiner préalablement à toute approbation requise.

13. Autres avenues possibles en matière d'essais de sûreté

M. Derek Wilson fournit au CA des détails supplémentaires concernant les activités de mise à l'épreuve élaborées pour tester le modèle Mark 2, dont : une comparaison internationale; les informations sur les exigences et attentes prévues; et les autres avenues possibles et les risques potentiels associés à la modification du plan proposé.

Les administrateurs jugent que les informations fournies constituent une analyse très utile qui les aidera à examiner les travaux dans le contexte du projet global.

14. Risque d'affaires

M. Michael Hung résume les risques de haut niveau associés au programme de la GAP et aux travaux de la SGDN se rapportant au DGP pour DFMA d'OPG. Il souligne deux risques clés qui ont changé et un risque qui s'est ajouté suivant une suggestion du Conseil consultatif.

15. Statistiques dégagées de l'examen réalisé en matière de santé et sécurité au travail

M. Pat Moran donne un compte rendu de la performance de la SGDN en matière de santé et sécurité au travail et de protection environnementale en 2014 dans le cadre de ses travaux associés au DGP d'OPG, des travaux sur le terrain pour la GAP et des activités qu'elle mène à son siège social. Il indique que le CA a initialement approuvé la Politique en matière de santé et sécurité le 12 avril 2011 et la Politique en matière de protection environnementale et de sûreté le 16 février 2011. Il note que ces politiques ainsi qu'une série de procédures connexes avaient été définies en préparation au commencement des travaux sur le terrain sur le site du DGP à Kincardine. La SGDN a depuis mené des travaux sur le terrain sur le site de Kincardine et a également réalisé des activités de consultation publique et de cartographie géologique dans le cadre du

processus de sélection d'un site de la GAP. Ces activités se sont toutes déroulées de manière sécuritaire.

16. Vérification, rapport d'évaluation

M. Paul Hader, directeur responsable de l'assurance du rendement, se joint à la réunion pour présenter un compte rendu des activités de vérification menées conformément aux normes internationales IIA en matière de pratique professionnelle de la vérification interne (normes). Il indique que la SGDN a établi un processus de vérification interne en 2009. Depuis 2010, la SGDN a préparé un plan annuel de vérification et d'évaluation, puis a réalisé des vérifications internes et fait réaliser des vérifications indépendantes chaque année conformément au plan approuvé.

Les administrateurs discutent des diverses normes de qualité qu'OPG, à titre d'exploitant nucléaire, peut avoir pour les fournisseurs de services de gestion de l'ingénierie, de l'approvisionnement et de la construction (GIAC) et des implications qu'elles pourraient avoir sur les travaux de la SGDN associés au DGP de déchets de faible et moyenne activité et, plus tard, aux travaux de la GAP.

M. Hader demande au CA si son compte rendu est suffisamment détaillé. Le CA juge le rapport généralement adéquat, suggérant toutefois de classer les non-conformités en fonction de leur importance dans ses prochains rapports. Le CA invite M. Hader à communiquer avec le CA au besoin.

17. Marche à suivre pour le Conseil consultatif – à huis clos

La direction discute de la marche à suivre proposée pour la composition du Conseil consultatif avec le Conseil d'administration.

18. Mise à jour sur le DGP pour DFMA d'OPG

M. Derek Wilson discute du calendrier de préparation du rapport d'évaluation environnementale de la commission d'examen conjoint sur le DGP pour DFMA. Il indique que les dépenses de ce programme étaient inférieures aux dépenses prévues, tant pour la phase de conception et de construction que pour celle de l'obtention des approbations réglementaires pour 2014 et que tous les objectifs de 2014 avaient été atteints.

Le président du CA fait état de sa rencontre avec OPG pour discuter des faits récents dans l'industrie se rapportant à la gestion des déchets de faible et moyenne activité et particulièrement du rôle du Nuclear Leadership Forum, un groupe formé par l'industrie. On a demandé à des représentants d'Hydro-Québec et de la SGDN de participer. M. Nash suggère que la SGDN participe pour veiller à ce que les intérêts de la SGDN soient représentés et pour constituer une source d'informations sur des sujets liés à la gestion du combustible nucléaire irradié canadien.

19. Prochaines réunions

La prochaine réunion du CA se tiendra :
Jeudi 11 juin 2015
De 8 h 30 à 14 30 HNE, à Montréal, Qc

20. Séance à huis clos

Les membres du CA se réunissent à huis clos.

21. Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président du CA prononce la levée de la séance à 14 h 50.

* Indique les actions à mener.

Pat Moran
Secrétaire général

Pierre Charlebois
Président du CA